

4 e 5 de Fevereiro

2009

4 y 5 de Febrero

Centro Cultural Vila Flor - Guimarães



Cooperação Transfronteiriça de Segunda Geração
Cooperación Transfronteriza de Segunda Generación



● 9h00 - **Recepção de Participantes e Entrega da Documentação // Recepción de Participantes y Entrega de Documentación**

● 9h30 - **Sessão de Abertura // Sesión Inaugural**

- António Magalhães - Presidente da Câmara Municipal de Guimarães // Presidente de la Câmara Municipal de Guimarães
- Luís Filipe Menezes - Presidente do Eixo Atlântico // Presidente del Eixo Atlântico
- Francisco Nunes Correia - Ministro do Ambiente, do Ordenamento do Território e do Desenvolvimento Regional de Portugal // Ministro de Medio Ambiente, de Ordenación del Territorio y del Desarrollo Regional de Portugal
- Michel Delebarre - Vice-presidente do Comité das Regiões // Vicepresidente del Comité de las Regiones
- Representante do Governo Espanhol // Representante del Gobierno Español

● 10h30 - **Painel sobre o Futuro da Política de Cooperação Transfronteiriça // Visión sobre el Futuro de la Política de Cooperación Transfronteriza**

- Rui Nuno Baleiras - Secretário de Estado do Desenvolvimento Regional de Portugal // Secretario de Estado del Desarrollo Regional de Portugal
- José Antonio Zamora - Director Geral da Direcção de Fundos Comunitários. Ministério de Economía y Hacienda, Espanha // Director General de la Dirección de Fondos Comunitarios. Ministerio de Economía y Hacienda de España
- José Palma Andrés - Director de Cooperação Territorial da DG de Política Regional, Comissão Europeia // Director de Cooperación Territorial de la DG de Política Regional de la Comisión Europea
- Moderador: José Santos Soeiro - Presidente do Conselho Directivo do Instituto Financeiro para o Desenvolvimento Regional (IFDR, I.P), Portugal // Presidente del Consejo Directivo del Instituto Financiero para el Desarrollo Regional (IFDR, I.P), Portugal

11h50 -

Pausa para Café / Pausa para Café

● 12h15 - **Painel sobre o Balanço da Cooperação Transfronteiriça // Visión sobre el Balance de la Cooperación Transfronteriza**

- Galiza - Norte // Galicia - Norte
- Castela Leão - Norte // Castilla León - Norte
- Centro - Castela Leão // Centro - Castilla León
- Extremadura - Alentejo // Extremadura - Alentejo
- Algarve - Andaluzia // Algarve - Andalucía
- Moderador: Artlindo Cunha - Presidente da Fundação Rei Afonso Henriques // Presidente de la Fundación Rey Afonso Henriques

● 13h10 - **Debate // Coloquio**

13h30 -

Fim da Sessão da Manhã / Fin Sesión Mañana

● **Almoço // Almuerzo**

Sessão da Tarde / Sesión Tarde

● 15h00 - **Apresentação do Estudo sobre o Impacto dos Programas de Cooperação Luso-Espanhola // Presentación del Estudio sobre el Impacto de los Programas de Cooperación Luso-Española**

- Luís Dominguez - Titular da Cátedra Jean Monnet da Universidade de Vigo e Director do Serviço de Estudos do Eixo Atlântico // Titular de la Cátedra Jean Monnet de la Universidad de Vigo y Director del Servicio de Estudios del Eixo Atlântico
- António Figueiredo - Administrador da Quaternaire Portugal e Professor de Economia na Faculdade de Economia da Universidade do Porto // Administrador de la Quaternaire Portugal y Profesor de Economía en la Facultad de Economía de la Universidad de Porto
- Moderador: Carlos Beltrán - Vogal Assessor da Direcção de Fundos Comunitários. Ministério de Economía y Hacienda, Espanha // Vocal Asesor de la Dirección de Fondos Comunitarios. Ministerio de Economía y Hacienda de España

● 16h00 - **Debate // Coloquio**

16h30 -

Pausa para Café / Pausa para Café

- 17h00 - **Painel de Exemplos de Boas Práticas Financiadas pelo Interreg // Visión de Ejemplos de Buenas Prácticas Financiadas por Interreg**
- CTAG CEIA AutoCluster (Centro Tecnológico de Automación de Galicia / Centro de Excelência e Inovação para a Indústria Automóvel) - Rui Felizardo, Presidente do Conselho de Administração da Inteli // Presidente del Consejo de Administración de Inteli
- EET (Espaço de Excelência Transfronteiriça) / E+Eric (Educação + Tecnologias de Informação e Comunicação) - Juan Tomás Martín, Director de Projectos de Cooperação da Fundación Germán Sánchez Ruipérez // Director de Proyectos de Cooperación de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez
- CEI (Centro de Estudos Ibéricos) - Rui Jacinto, Membro da Comissão Executiva do Centro de Estudos Ibéricos // Miembro de la Comisión Ejecutiva del Centro de Estudios Ibéricos
- Moderador: João Bule – Chefe de Projecto Interreg IIIA – IFDR, I.P., Portugal // Jefe del Proyecto Interreg IIIA – IFDR, I.P., Portugal

• 18h00 - **Debate // Coloquio**

18h30 -

Fim da Sessão da Tarde / Fin Sesión Tarde

• 19h30 - **Jantar // Cena**

• 21h30 - **Concerto: Apresentação de "Quinta das Lágrimas", obra co-produzida por Milladoiro e pelo Eixo Atlântico // Concierto: Presentación de "Quinta das Lágrimas", obra coproducida por Milladoiro y el Eixo Atlántico**

- Milladoiro
- Mafalda Amath

Quinta-feira, 5 de Fevereiro

Jueves, 5 de Febrero

• 9h00 - **Painel dos AECT's: Um Instrumento Legislativo pela Cooperação // Visión de los AECT's: Un Instrumento Legislativo por la Cooperación**

- Maria José Farinhote – Assessora do Secretário de Estado do Desenvolvimento Regional de Portugal // Asesora del Secretario de Estado de Desarrollo Regional de Portugal
- Galiza – Norte de Portugal // Galicia – Norte de Portugal
- Zasnet // Zasnet
- Douro – Duero // Duero – Duero
- Moderador: Nuno Almeida – Coordenador para a Unidade de Cooperação Estratégica da CCDR-N // Coordinador para la Unidad de Cooperación Estratégica de la CCDR-N

• 10h00 - **Debate // Coloquio**

10h30 -

Pausa para Café / Pausa para Café

• 10h45 - **Painel das Eurocidades Ibéricas: Um Modelo de Cooperação de Segunda Geração // Visión de las Eurociudades Ibéricas: Un Modelo de Cooperación de Segunda Generación**

- Chaves - Verín // Chaves - Verín
- Elvas - Badajoz // Elvas - Badajoz
- Moderador: Xoán Vázquez Mao – Secretário-Geral do Eixo Atlântico // Secretario General del Eixo Atlântico

• 11h30 - **Debate // Coloquio**

• 12h00 - **Sessão de Encerramento // Sesión de Clausura**

- Luís Filipe Menezes – Presidente do Eixo Atlântico // Presidente del Eixo Atlântico
- Carlos Lage – Presidente da CCDR-N // Presidente de la CCDR-N
- Rui Nuno Baleiras – Secretário de Estado do Desenvolvimento Regional de Portugal // Secretario de Estado del Desarrollo Regional de Portugal
- Representante do Governo Espanhol // Representante del Gobierno Español

Fim da Conferência / Fin Conferencia

Nome // Nombre > _____

Apelidos // Apellidos > _____

Cargo // Cargo > _____

Departamento // Departamento > _____ Instituição // Institución > _____

Morada // Dirección > _____

Localidade // Localidad > _____ País // País > _____

Telefone // Teléfono > _____ Fax // Fax > _____ E-mail // E-mail > _____

A Inscrição Inclui

- Documentação, cafés, almoço, jantar e convite para o concerto.

Regras de Inscrição

• A fim de formalizar a inscrição, deve ser pago a quantia de 50 € que será devolvida ao finalizar o primeiro dia da conferência, mediante apresentação do bilhete de identidade. A finalidade deste pagamento é garantir a sua assistência para que nenhum assistente fique excluído, nem se perca o dinheiro das despesas dos cafés, refeições, documentação, uma vez que se realiza com Fundos Públicos.

- A inscrição só ficará concluída, após o pagamento da mesma.

• Remeter o boletim preenchido, juntamente com a cópia da transferência bancária ou cheque para:
EIXO ATLÁNTICO – ATC, GÁLATA
Av. Inferior à Ponte D. Luís I, 55 - 4050-074 PORTO
Telefone / Fax: + 351 22 205 91 60
euroregiao@galatatlantic.com

Horário de atendimento telefónico: 8h00 – 13h00 / 15h30 – 18h30 de segunda a quinta-feira.
Sexta-feira das 8h00 às 14h30

Forma de Pagamento

- Transferência bancária para “Área de Eventos Profesionales, S.L.”
Banco: Caixa Galicia
Morada: Av. Miguel Dantas, s/n – 4930-678 Valença
NIB: 0170 0000 00829157101 35

Ou através de cheque à ordem de “Área de Eventos Profesionales, S.L.”

- Capacidade máxima da sala: 200 pessoas

La Inscripción Incluye

- Documentación, cafés, almuerzo, cena e invitación para el concierto.

Normas de Inscripción

• Para formalizar la inscripción debe abonarse la cantidad de 50 €, que será devuelta mediante cheque al finalizar el primer día de la conferencia, presentando DNI. La finalidad de este pago, es la de asegurar la asistencia y que ningún interesado quede fuera por falta de plaza, ni que se pierda dinero por los costes de los cafés, comidas, documentación, ya que se realiza con Fondos Públicos.

- La inscripción será definitiva después del pago de la misma.

• Enviar el boletín cumplimentado, con una copia de la transferencia bancaria o el cheque a:
GÁLATA EVENTOS PROFESIONALES
C/ Romil nº 46 – 2º A – 36202 VIGO
Tel.: + 34 986 223 308 – Fax: + 34 986 221 408
euroregiao@galatatlantic.com

Horario de atención telefónica: 9h00 – 14h00 / 16h30 – 19h30 de lunes a jueves
Viernes 9h00 – 15h30

Forma de Pago

- Transferencia bancaria a favor de “Área de Eventos Profesionales, S.L.”
Banco: Caixa Galicia
Dirección: C/ Venezuela, 48 – 36203 Vigo
CCC: 2091 0518 50 3040025601

O cheque nominativo a nombre de “Área de Eventos Profesionales, S.L.”

- Aforo máximo de la sala: 200 personas.



Como chegar // Cómo llegar

CENTRO CULTURAL VILA FLOR

Av. D. Afonso Henriques, 701
4810-431 Guimarães - Portugal

• Distância do Aeroporto Francisco Sá Carneiro 50 km, deslocação em auto-estrada 35 minutos. Preço aproximado deslocação em táxi 50 € // Distancia Aeropuerto Francisco Sá Carneiro 50 km, desplazamiento por carretera 35 minutos. Precio aproximado desplazamiento en taxi 50 €

• Distância da Estação de Comboio 0,3 km. // Distancia Estación Ferrocarril 0,3 km.

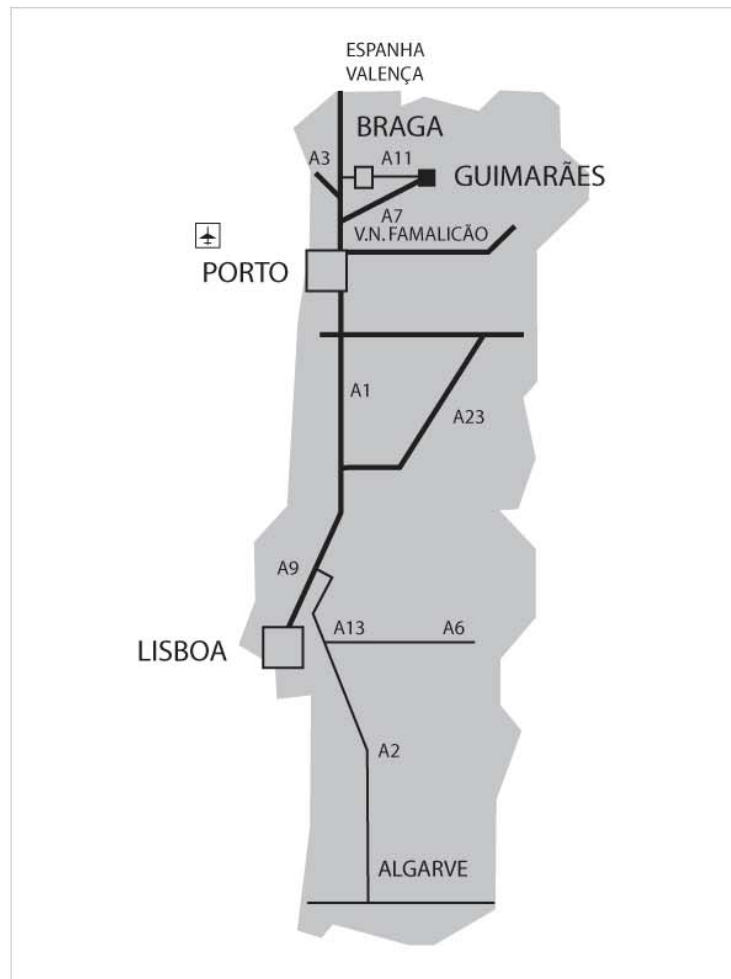
Agência de Viagens // Agencia de Viajes



Teléfono: + 34 986 493 050

Telemóvel: + 351 927 309 412

E-mail: euroregiao@karmaviajes.com



Organizado por:



INSTITUTO FINANCEIRO
PARA O DESENVOLVIMENTO
REGIONAL, IP



Em Colaboração com // En Colaboración con:

Câmara Municipal de **Guimarães**

Co-financiado por // Cofinanciado por:

Portugal-Espanha
Cooperação Transfronteiriça
INTERREG III A
Espanha-Portugal



INTERREG III A
Cooperação Transfronteiriça
Espanha-Portugal



UNIÃO EUROPEIA

Fundo Europeu
de Desenvolvimento Regional

Secretaría Técnica

GÁLATA

Tel.: +34 986 223 308 - Fax: +34 986 221 408
Telefone/ Telefax: +351 22 205 91 60
euroregiao@galatatlantic.com